

## TABLA CRONOLÓGICA DE LA VIDA Y PRINCIPALES PUBLICACIONES DE WILLIAM MORRIS

- (199) 1834: (24 de marzo). Nace en Elm House, Clay Hill Walthamstow (Inglaterra).
- 1840: La familia Morris se traslada a Woodford Hall, Walthamstow.
- 1847: Muere su padre.
- 1848-1851: Nuevo traslado de la familia a Water House, Walthamstow. Asiste al Marlborough College.
- 1853-1855: Estudia en el Exeter College, Oxford. Ingresa, con Edward Burne-Jones, en una «hermandad» (*Brotherhood*) cuyo fin es llevar a cabo una «Cruzada o Guerra Santa contra su época.»
- 1854: Visita Bélgica y el norte de Francia: Amiens, Beauvais, Rouen.
- 1855: Escribe su primer poema.
- 1855-1856: Junto con E. Burne-Jones y otros amigos crean la publicación mensual *Oxford and Cambridge Magazine*, cuyo primer número aparece en enero de 1856.
- 1856: Trabaja con el arquitecto G. E. Street y conoce a Philip Webb. Se traslada a Londres con E. Burne-Jones. A finales de este año decide (influenciado por D. G. Rossetti) abandonar la arquitectura como profesión y hacerse pintor.
- 1857: Forma parte del grupo de amigos que realizan los frescos para la Oxford Union. Conoce a Jane Burden, a la que pinta como Isolda.
- (200) 1858: Publicación del libro de poemas *The Defence of Guenevere and Other Poems*.
- 1859: Contrae matrimonio con Jane Burden. Inicia con el arquitecto Philip Webb la construcción de la «Casa Roja» (*Red House*) en Upton. Este proyecto desemboca en la creación de una sociedad para la creación de objetos decorativos y diseño.
- 1860: Se traslada a la «Casa Roja».
- 1861: Inicia el poema »*Troy*». Nace Jane (Jenny) Morris.
- 1862: Nace Mary (May) Morris. Primeros diseños de Morris para papeles pintados. Su empresa concurre a la Exposición Internacional de Arte e Industria (Londres).
- 1865: Traslada su domicilio y empresa a Queen Square, Bloomsbury.  
La «Casa Roja» es puesta en venta.
- 1866: Decoración de la sala de Armas y Tapices del palacio de Saint James (Londres).
- 1867: Se publica *The Life and Death of Jason*. Decoración del comedor verde en el Victoria and Albert Museum.
- 1868-1870: Publicación de *The Earthly Paradise*.
- 1868: Primeras traducciones del islandés en colaboración con Eiríkr Magnússon.
- 1869: *The Erbyggja Saga. The Story of Grettir the Strong*.
- 1870: Publicación de una traducción en prosa de la *Yol-sunga Saga*.
- 1871: Arrienda, con Rossetti, Kelmscott Manor en Oxfordshire. Por entonces viaja a

Islandia.

(201) 1872: Se traslada de Queen Square a Horrington House, en Turnhan Green. Publicación de *Love is Enough*.

1873: Viaje a Italia e Islandia.

1874: Rossetti deja Kelmscott. Morris va con su familia a Bélgica.

1875: Queda disuelta la sociedad Morris and Company. Se reorganiza bajo el control exclusivo de Morris.

Inicia el tejido y estampado de alfombras. Publica las *Three Northern Love Stories*, y su traducción en verso de la *Eneida*.

1876: Es nombrado profesor de la Escuela de Arte en South Kensington. Su hija Jenny cae enferma. Publicación de *Sigurd the Volsung and the Fall of Niblungs*. Primera carta a la prensa sobre una cuestión política: «Inglaterra y los turcos.» Ocupa el cargo de tesorero de la Asociación para Cuestiones Orientales.

1877: Escribe un manifiesto. *To the Working-men of England (A los trabajadores ingleses)*. Funda la Sociedad para la Protección de Edificios Antiguos. Pronuncia la primera conferencia sobre artes decorativas, publicada en forma de folleto y más tarde reeditada bajo el título *The Lesser Arts (Las artes menores)*. Se niega a aceptar la cátedra de Poesía en la Universidad de Oxford. Abre una tienda en Oxford Street.

1878: Primer poema político «*Wake, London Lads*» (*Despierten, jóvenes de Londres*). Viaje a Italia. Traslado a Kelmscott House, Hammersmith. Empieza la confección de tapices.

1879: Tesorero de la Liga Nacional Liberal.

1880: Su empresa decora el salón del Trono del Palacio de Saint James (Londres).

(202) 1881: La Morris and Company se traslada a Merton Abbey en Surrey.

1882: Trabaja para el Comité Islandés contra el Hambre. Publica un volumen de conferencias *Hopes and Fears for Art (Esperanzas y temores ante el futuro del Arte)*. Presenta un informe a la Comisión Real para la Educación Técnica. Muere Rossetti.

1883: Es nombrado miembro honorario del Exeter College de Oxford. Ingresa en la Federación Democrática, que posteriormente se transforma en la Federación Social Demócrata. Conferencia en Manchester sobre el tema «*Art, Wealth and Riches*» (*Arte, riqueza y ricos*) y en Oxford sobre «*Art and Democracy*» (*Arte y democracia*). Lee la edición francesa de *El Capital*, de Karl Marx. Se declara públicamente socialista, desarrollando una intensa actividad como conferenciante sobre socialismo. Forma parte del ejecutivo de la S. D. F. (Social Democratic Federation) y escribe el primero de sus *Chants for Socialists (Cantos para socialistas)*.

1884: Colabora frecuentemente en el nuevo periódico de la S. D. F., *Justice*, ayudando a su publicación económicamente y hasta vendiéndolo por la calle. Crea la agrupación de Hammersmith de la S. D. F. Da mítines callejeros y conferencias por toda Inglaterra y Escocia. Cisma en la S. D. F. que provoca la dimisión de Morris (diciembre).

Contribuye al nacimiento de la Liga Socialista. Fundación de la Asociación de Trabajadores del Arte.

1855: Edita y colabora con regularidad en el nuevo periódico de la Liga Socialista, *Commonwealth*. En él publica por entregas su poema «*The Pilgrins of Hope*» (*Los peregrinos de la esperanza*). Es arrestado por ofensas verbales durante un juicio a socialistas tras un mitin al aire libre, y puesto en libertad posteriormente.

- 1886: Nuevas «ofensas verbales». Morris tiene que pagar un chelín de multa y las costas. «Revueltas» de Trafalgar Square. Se publica *A Dream of John Ball* en *Commonwealth*.
- 1887: «Domingo sangriento» (13 de noviembre): manifestación en Trafalgar Square disuelta por la policía. Trabaja para la Law and Liberty League. Porta el paño mortuorio e interviene en el funeral de Alfred Linnell, muerto a consecuencia de las heridas recibidas el 20 de noviembre, a quien dedica un «*Death Song*» (*Canto fúnebre*).
- Publica una traducción en verso de la *Odisea* y escribe una obra de teatro, en la que actúa, *The Tables Turned, or Napkins Awakened*. Fundación de la Asociación de Artes y Oficios.
- 1888: Publica en forma de libro *A dream of John Ball* y *A King's Lesson*. Poco después un volumen de conferencias, *Signs of Change* (*Signos de cambio*) y el primero de una serie de romances en prosa, titulado «*The House of the Wolfings*». Conferencia sobre el tejido de tapices en la primera exposición de la Asociación de Artes y Oficios. Delegado en el Congreso Socialista de París.
- 1889: Huelga de los trabajadores portuarios de Londres. Publica *The Roots of the Mountains*. Prepara una charla sobre el arte del teñido para la segunda exposición de la Asociación de Artes y Oficios y pronuncia una conferencia sobre Arquitectura Gótica. Congreso de Arte de Edimburgo. Escribe *Under an Elm Tree; or Thoughts in the Country-side*, editado luego en forma de panfleto en 1891.
- (204) 1890: Deja de ser editor de *Commonwealth*, donde continúa publicando por entregas, *News from Nowhere* (*Noticias de ninguna parte*), que posteriormente se publicará como libro en 1891. Abandona la Liga Socialista. La agrupación de Hammersmith de la Liga adopta el nuevo nombre de Hammersmith Socialist Society. Acaba la *Adoración de los Magos*, tapiz para la capilla del Exeter College de Oxford. Funda la Kelmscott Press. Escribe *The Story of the Glittering Plain*, primer libro impreso en la Kelmscott Press (1891).
- 1891: La imprenta empieza a trabajar. Grave enfermedad de la que nunca se recuperará totalmente. Publica *News from Nowhere* y una antología de poemas, *Poems by the Way*.
- 1892: Escribe un prólogo a la edición de la Kelmscott Press de *The Nature of Gothic* (capítulo de la obra de Ruskin *The Stones of Venice*). Es elegido presidente de la Asociación de Trabajadores del Arte. Rehusa el título de poeta laureado, vacante tras la muerte de Tennyson.
- 1893: Publica, en colaboración con E. B. Bax, un volumen titulado *Socialism, Its Growth and Outcome* (*Socialismo, su desarrollo y su triunfo*). Redacta el manifiesto conjunto *Manifest of English Socialists*. Escribe, a propósito del lock-out minero, *The Deeper Meaning of the Struggle* (*El más hondo sentido de la lucha*).
- 1894: Publica *The Wood Beyond the Word*. Reconciliación con la S. D. F.
- 1895: Completa, en colaboración con Magnússon, la traducción de *Heimskringla*. Publica *The Water of the Wonderous Isles* y su traducción de *Beowulf*.
- 1896: Publica *The Well at the World's End*, iniciado en 1892, y el último de sus romances en prosa *The Sundering Flood*. Última intervención pública en un mitin de la Sociedad para el Control de los Abusos de la Publicidad. Colabora en el número de *Justice* para el 1 de Mayo. Publicación de la edición Kelmscott Press de Chaucer. Muere el día 3 de octubre. Sus restos reposan en Kelmscott.